

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

SEDE CENTRAL * PBX: 2503-7000 * FAX: 2503-7000 * E-MAIL: almg@almg.org.gt



Tinamit Ch'a'teem Achi
Rabinal, Baja Verapaz.

Snaahil Kuyu Ti'e Konob' Akateko
San Miguel Acatán,
Huehuetenango.

Kmon Xtximb'il Te'j Yol Awakateko
Aguacatán, Huehuetenango.

Kolb'il Yol Chalchiteko
Aguacatán, Huehuetenango.

Morwa'r Ojroner Ch'ortl'
Jocotán, Chiquimula.

Samakb'enal Sti' Chonhab' Chuj
San Mateo Ixtatán, Huehuetenango.

Ukajil Xokt'an Itza'
San José, Petén.

Jejleb'al Yolb'al K'uy Kumam Ixil
San Juan Cotzal, Quiché.

Skonhob' Ab'xub'al Popti'
Jacaltenango, Huehuetenango.

Kaqchikel Cholchi'
Tepán Guatemala,
Chimaltenango.

K'iche' Mayab' Cholchi'
Santa Cruz del Quiché, Quiché.

K'ulb'il Yol Mam
San Pedro Sacatepéquez,
San Marcos.

Uyotochil Much'tal T'an Mopan
San Luis, Petén.

Poqom Lok'a'orb'al
Palín, Escuintla.

Poqomchi' Molaab'
Tactic, Alta Verapaz.

Skonob'al Ti'e'j Q'anjob'al
Santa Eulalia, Huehuetenango.

Xmolamil Aatinob'aal Maay
Q'eqchi'
Cobán, Alta Verapaz.

Kamoon Tujaal Tzlij
Sacapulas, Quiché.

Cholb'al Yolb'al Sipakapense
Sipacapa, San Marcos.

K'ulb'il Yol Twitz B'a'aj
Tectitán, Huehuetenango.

Tz'utujil Tinaamitaal
San Pedro La Laguna, Sololá.

Molob'ib're Jtzijb'al Aj Tz'unun Kaab'
San Miguel Uspantán, Quiché.

Niman Konhob' Xeq'aq', Kab'Iaju Kej
Guatemala, 17 de agosto de 2026
Of. Planificación No. 205-2026

Sr: Oscar Leonel Solís de León

Encargado de Información Pública

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Su oficina

Estimado Sr. Solís:

Oxhimi k'ulnhe hawehi b'oj kaw k'ulnhe chuh yijni sb'ah hamunil txolb'ab'il hawuh hun-hun tz'ayik (Idioma Popti'). Reciba un atento y cordial saludo, deseándole bienestar en su vida y en sus labores cotidianas.

En seguimiento al Oficio DLC No. 759-2026, de fecha 17 de agosto de 2026, suscrito por la Directora de la Dirección de Lingüística y Comunicación, mediante el cual se trasladó para conocimiento y seguimiento la Providencia No. P-93-2026, de fecha 13 de agosto del 2026, suscrito por el Presidente de la Entidad, mediante el cual traslada la Resolución Institucional No. 043-2026, de fecha trece de agosto 2026, correspondiente a la aprobación de la Décima Sexta Modificación Presupuestaria al Plan Operativo Anual 2026, por un monto de Q. 35,000.00, destinado al pago de licencia de streaming en atención al requerimiento realizado por la Dirección de Lingüística y Comunicación.

En virtud de lo anterior, el Departamento de Planificación traslada copia física de la Resolución Institucional No. 043-2026, documento mediante cuales el Consejo Superior aprobó la Décima Sexta Modificación Presupuestaria al Plan Operativo Anual 2026.

Lo anterior, para lo que corresponda en la Unidad a su cargo.

Sin otro particular, me suscribo de usted.

Lic. Manuel de Jesús Mendoza Delgado
Jefe de Planificación

ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA

Archivo: Departamento de Planificación



Firma: _____ Hora: 15:33 Página 1 de 1

Vo. Bo.
Lcda. Edna Patricia Delgado Rojas
Directora de la DLC





ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
SEDE CENTRAL * PBX: 2503-7000 * E-MAIL: almg@almg.org.gt

amit Ch'a'teem Achi
binal, Baja Verapaz.

aahil Kuyu Ti'e Konob' Akateko
n Miguel Acatán,
ehuetenango.

ton Xiximb'il Te'j Yol Awakateko
juacatán, Huehuetenango.

ib'il Yol Chalchiteko
juacatán, Huehuetenango.

orwa'r Ojroner Ch'orti'
cotán, Chiquimula.

makb'enal Sii' Chonhab' Chuj
n Mateo Ixtatán, Huehuetenango.

ajil Xokt'an Itza'
n José, Petén.

jleb'al Yolb'al K'uy Kumam Ixil
n Juan Cotz'at, Quiché.

onhob' Ab'xub'al Popti'
caltenango, Huehuetenango.

iqchikel Cholchi'
cpán Guatemala,
nimaltenango.

iche' Mayab' Cholchi'
inta Cruz del Quiché, Quiché.

ulb'il Yol Mam
in Pedro Sacatepéquez,
in Marcos.

rotochil Much'tal T'an Mopan
in Luis, Petén.

iqom Lok'q'orb'al
ilin, Escuintla.

iqomchi' Molaab'
ictic, Alta Verapaz.

onob'al Ti'e'j Q'anjob'al
inta Eulalia, Huehuetenango

molamil Aatinob'aal Maay
'eqchi'
obán, Alta Verapaz.

amoon Tujaal Tz'ij
icapulas, Quiché.

holb'al Yolb'al Sipakapense
pacapa, San Marcos.

ulb'il Yol Twitz B'a'aj
ictitán, Huehuetenango.

'utujil Tinaamitaal
an Pedro La Laguna, Sololá.

loloj'ib're Jtzijb'al Aj Tz'unun Kaab'
an Miguel Uspantán, Quiché.

RESOLUCIÓN INSTITUCIONAL No. 043-2026
APROBACIÓN DE LA DÉCIMA SEXTA MODIFICACIÓN
PRESUPUESTARIA AL POA 2026
PRESIDENCIA DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE
GUATEMALA

Guatemala, trece de agosto del año dos mil veintiséis.

CONSIDERANDO

Que la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, es una entidad estatal autónoma, con personalidad jurídica y capacidad para adquirir derechos, obligaciones, patrimonio propio y jurisdicción administrativa en toda la República de Guatemala, en materia de su competencia.

CONSIDERANDO

Que el Acuerdo Número veinte guion dos mil veintiuno (No. 20-2021) del Consejo Superior de la ALMG, aprobado el veintiséis de octubre de dos mil veintiuno, Acuerda: Normar el Proceso de Modificaciones Presupuestarias de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala.

CONSIDERANDO

Que el Departamento de Planificación de la ALMG, a través del Of. **Planificación No. 200-2026** de fecha 12 de agosto del año dos mil veintiséis traslada expediente en el que se indica lo siguiente: *“... se traslada el expediente original de la Décima Sexta Modificación presupuestaria al Plan Operativo Anual 2026, solicitando que sea trasladado a donde corresponda para la gestión del seguimiento.”*

CONSIDERANDO

Que el Presidente de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, es el funcionario de más alta jerarquía de la entidad y que con fundamento en el Artículo 2 del acuerdo 20-2021 Aprobado por el Consejo Superior de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, establece que la aprobación de las modificaciones presupuestarias debe ser a través de Resolución del Presidente de la Junta Directiva del Consejo Superior, cuando se generen bajo las modalidades siguientes: *“a) Cuando las transferencias de asignaciones ocurran entre subprogramas de un mismo programa o entre actividades específicas de un mismo programa o subprograma; b) Cuando las transferencias de asignaciones ocurran entre grupos no controlados de programas o categoría equivalente, subprograma o proyecto; c) Cuando las transferencias ocurran entre renglones no controlados del mismo grupo de gasto del programa, o categoría equivalente, subprograma o proyecto; d) Otras que sean de la misma categoría”.*

.....Kqarayij unimarisaxik ri qano'jib'al xuquje' ujub'uxik uwach ri mayab' taq tzij, (Idioma K'iche') ...
Somos la entidad rectora para la promoción y desarrollo de los Idiomas Mayas.



ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
SEDE CENTRAL * PBX: 2503-7000 * E-MAIL: almg@almg.org.gt

amit Ch'a'teem Achi
binal, Baja Verapaz.

aahil Kuyu Ti'e Konob' Akateko
n Miguel Acatán,
ehuetenango.

ion Xtximb'il Te'j Yol Awakateko
juacatán, Huehuetenango.

lb'il Yol Chalchiteko
juacatán, Huehuetenango.

orwa'r Ojroner Ch'orti'
cotán, Chiquimula.

makb'enal Sti' Chonhab' Chuj
n Mateo Ixtatán, Huehuetenango.

ajil Xokl'an Itza'
n José, Petén.

jleb'al Yolb'al K'uy Kumam Ixil
n Juan Cotzal, Quiché.

onhob' Ab'xub'al Popti'
caltenango, Huehuetenango.

iqchikel Cholchi'
cpán Guatemala,
imattenango.

iche' Mayab' Cholchi'
inta Cruz del Quiché, Quiché.

ulb'il Yol Mam
n Pedro Sacatepéquez,
n Marcos.

otochil Much'tal T'an Mopan
n Luis, Petén.

xqom Lok'a'orb'al
lín, Escuintla.

xqomchi' Molaab'
ictic, Alta Verapaz.

onob'al Ti'ej Q'anjob'al
nta Eulalia, Huehuetenango

nolamil Aatinob'aal Maay
'eqchi'
obán, Alta Verapaz.

xmoon Tujaal Tzij
xapulas, Quiché.

holb'al Yolb'al Sipakapense
pacapa, San Marcos.

ulb'il Yol Twitz B'a'aj
xctitán, Huehuetenango.

'utujil Tinaamitaal
n Pedro La Laguna, Sololá.

loloj'ib're Jtzijb'al Aj Tz'unun Kaab'
n Miguel Uspantán, Quiché.

CONSIDERANDO:

Que el Departamento de Planificación de la ALMG emitió el Dictamen Técnico Planificación No. DP-MOPR- 16-2026, de fecha 12 de agosto de 2026, que en su apartado de Análisis Técnico indica: “El Departamento de Planificación de la Dirección de Lingüística Comunicación revisó y analizó el expediente, tomando en consideración el Dictamen Presupuestario 15-2026... El Departamento de Planificación *Dictamina procedente la Décima Sexta modificación presupuestaria del POA 2026, con un monto presupuestario de treinta y cinco mil quetzales exactos (Q. 35,000.00).*”

CONSIDERANDO:

Que la Dirección Financiera, asimismo emitió el Dictamen Presupuestario 15-2026 de fecha 11 de agosto del 2026, que en su apartado de DICTAMEN indica lo siguiente: “*El Departamento de Presupuesto, después de realizar el análisis correspondiente en el ámbito de su competencia, dictamina Favorable la presente modificación presupuestaria, al Presupuesto de Ingresos y Egresos del ejercicio fiscal dos mil veintiséis...*”

POR TANTO:

Esta Presidencia con fundamento en el Artículo 238, inciso b) y 240 de la Constitución Política de la República de Guatemala; Artículo 41, inciso b) del Decreto 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto; Artículo 44 del Acuerdo Gubernativo No. 540-2013 Reglamento de la Le Orgánica del Presupuesto; y el artículo 2 del Acuerdo No. 20-2021 aprobado por el Consejo Superior de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala; Acuerdo No. 50-2025, en el cual el Consejo Superior de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, aprueba “El presupuesto de Ingresos y Egresos de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala para el Ejercicio Fiscal 2026”.

RESUELVE

- I. Con base a lo considerado y en el ejercicio de las facultades que me confiere el artículo No. 2 del acuerdo 20-2021 aprobado por el Consejo Superior de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala y demás leyes vigentes, **SE APRUEBA la DÉCIMA SEXTA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA** correspondiente al ejercicio fiscal dos mil veintiséis por la cantidad de **TREINTA Y CINCO MIL QUETZALES EXACTOS (Q. 35,000.00)** para los casos descritos en el expediente de merito, de acuerdo con el cuadro de traslado de asignaciones siguiente:

.....Kqarayij unimarisaxik ri qano'jib'al xuquje' ujub'uxik uwach ri mayab' taq tzij, (Idioma K'iche') ...
Somos la entidad rectora para la promoción y desarrollo de los Idiomas Mayas.

K'ULB'IL YOL TWITZ PAXIL
3ª. calle 00-11 zona 10 Guatemala, Guatemala



ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
SEDE CENTRAL * PBX: 2503-7000 * E-MAIL: almg@almg.org.gt

amit Ch'a'teem Achi
binal, Baja Verapaz.

aahil Kuyu Ti'e Konob' Akateko
n Miguel Acatán,
ehuetenango.

ton Xtximb'il Te'j Yol Awakateko
juacatán, Huehuetenango.

lb'il Yol Chalchiteko
juacatán, Huehuetenango.

orwa'r Ojroner Ch'orti'
cotán, Chiquimula.

makb'enal Sii' Chonhab' Chuj
n Mateo Ixtatán, Huehuetenango.

ajil Xokt'an Itza'
n José, Petén.

jleb'al Yolb'al K'uy Kumam Ixil
n Juan Cotzal, Quiché.

onhob' Ab'xub'al Popti'
caltenango, Huehuetenango.

iqchikel Cholchi'
cpán Guatemala,
nimaltenango.

iche' Mayab' Cholchi'
nta Cruz del Quiché, Quiché.

ulb'il Yol Mam
n Pedro Sacatepéquez,
n Marcos.

rotochil Much'tal T'an Mopan
n Luis, Petén.

xqom Lok'a'orb'al
ilín, Escuintla.

xqomchi' Molaab'
ictic, Alta Verapaz.

onob'al Ti'ej Q'anjob'al
nta Eulalia, Huehuetenango

molamil Aatinob'aal Maay
'eqchi'
obán, Alta Verapaz.

xmoon Tujaal Tziji
xapulas, Quiché.

holb'al Yolb'al Sipakapense
pacapa, San Marcos.

ulb'il Yol Twitz B'a'aj
xctián, Huehuetenango.

'utujil Tinaamitaal
an Pedro La Laguna, Sololá.

loloj'ib're Jtziijb'al Aj Tz'unun Kaab'
n Miguel Uspantán, Quiché.



ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
TRASLADO DE ASIGNACIONES
EJERCICIO FISCAL 2026
ENTIDAD 11200064

DEPENDENCIA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

Partida No. 1

DESDE:

PROGRAMA	SUBPROGRAMA	PROYECTO	ACTIVIDAD	OBRA	REGLON	GEOGRÁFICO	FUENTE DE F.	SUBPRODUCTO	DESCRIPCION	DÉBITO
11	00	000	002	000	122	2004	12	001-002-0002	Impresión, encuadernación y reproducción	8,550.00
11	00	000	004	000	244	0406	12	001-004-0002	Productos de artes gráficas	6,080.00
11	00	000	004	000	211	1401	32	001-004-0001	Alimentos para personas	2,250.00
01	00	000	001	000	267	1604	12	000-001-0001	Tintes, pinturas y colorantes	3,415.80
01	00	000	001	000	169	0101	11	01	Mant. y reparación de otras maquinaria y equipo	5,400.00
01	00	000	001	000	241	0101	11	01	Papel de escritorio	720.48
01	00	000	001	000	122	0101	12	000-001-0001	Impresión, encuadernación y reproducción	200.00
01	00	000	001	000	241	0101	12	000-001-0001	Papel de escritorio	3,950.00
01	00	000	001	000	158	0101	11	01	Derechos de bienes intangibles	3,433.72
Total										35,000.00



ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
TRASLADO DE ASIGNACIONES
EJERCICIO FISCAL 2026
ENTIDAD 11200064

DEPENDENCIA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

Partida No. 1

HACIA:

PROGRAMA	SUBPROGRAMA	PROYECTO	ACTIVIDAD	OBRA	REGLON	GEOGRÁFICO	FUENTE DE F.	SUBPRODUCTO	DESCRIPCION	CREDITO
01	00	000	001	000	158	0101	11	000-001-0001	Derechos de bienes intangibles	10,554.20
01	00	000	001	000	158	0101	12	000-001-0001	Derechos de bienes intangibles	22,195.80
01	00	000	001	000	158	0101	32	000-001-0001	Derechos de bienes intangibles	2,250.00
Total										35,000.00

II. Notifiquese.

Lic. Rony Arnoldo Oztzy Chipix
Presidente de la Junta Directiva del Consejo Superior
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Original expediente.

Última Línea

.....Kqarayij unimarisaxik ri qano'jib'al xuquje' ujub'uxik uwach ri mayab' taq tzij, (Idioma K'iche') ...
Somos la entidad rectora para la promoción y desarrollo de los Idiomas Mayas.